



**CAMPING LAZISE – CAMPEGGIO COMUNALE**  
**VIALE ROMA, 1**

**37017 LAZISE – Lago di Garda (Verona)**

**[www.comune.lazise.vr.it](http://www.comune.lazise.vr.it) e-mail: [camping.municipale@comune.lazise.vr.it](mailto:camping.municipale@comune.lazise.vr.it)**

**Tel. 045/7580020 – Fax 045/7580549; 045/7580722**

**STAGIONE INVERNALE 2017**  
**Apertura 06/12/2017 — Chiusura 08/01/2018**

**Tariffa giornaliera – Tagesgebühr – Daily rate – Tarif par jour**

**Bassa stagione –  
 Vorsaison/Nachsaison –  
 Low season – Basse saison**

**Media stagione – Mittelsaison –  
 Medium season –  
 Moyenne saison**

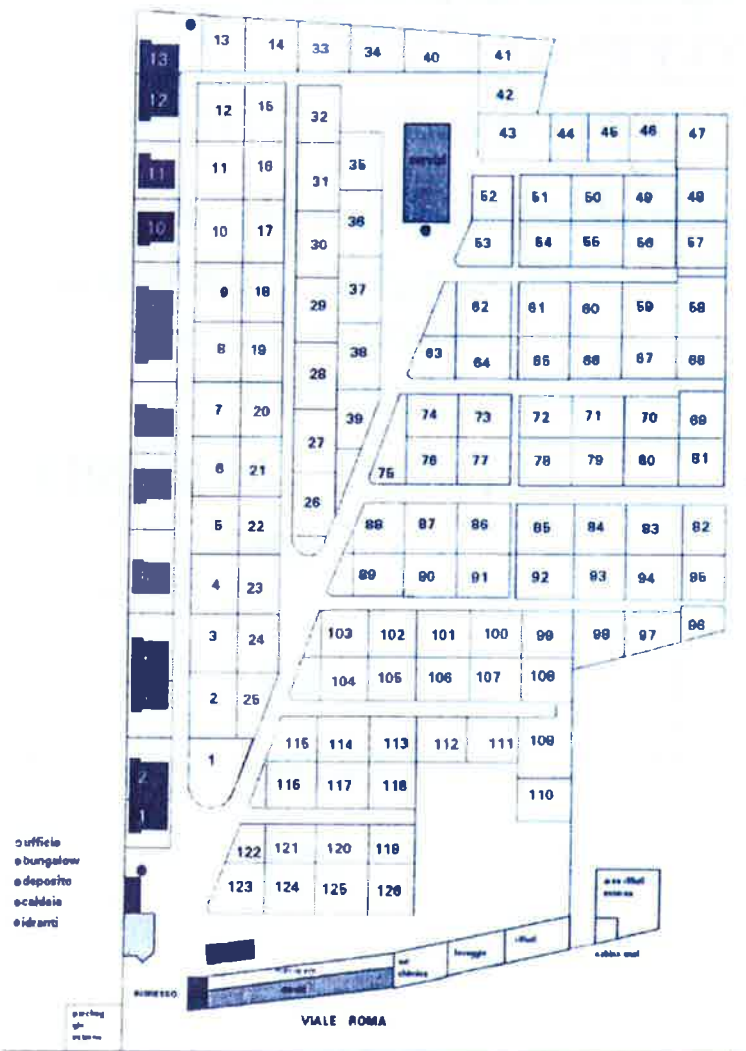
**06/12/2017 – 22/12/2017**

**23/12/2017 – 08/01/2018**

		
<b>Adulto – Er wachsen –Adult – Adulte</b>	<b>€ 4,50</b>	<b>€ 6,00</b>
<b>Bambino (fino a 2 anni gratis) Da 2 a 10 anni</b> Child (free till 2 years) from 2 to 10 years Kind (kostenfrei bis 2 Jahre) von 2 bis 10 Jahre Enfant (gratis jusqu'a 2 ans) de 2 à 10 ans	<b>€ 2,50</b>	<b>€3,50</b>
<b>Piazzola – Pitch –Stellplatz - Emplacement</b>	<b>€ 10,50</b>	<b>€ 13,00</b>
<b>Bungalow</b>	<b>€39,00</b>	<b>€39,00</b>
<b>Cane ( fino a 30 giorni di soggiorno)</b> Dog( stay up to 30 days); Hund (Aufenthalt bis 30 Tage); Chien (jusqu'a 30 jours sojourn)	<b>€ 2,00</b>	<b>€ 2,50</b>
<b>Camper service (per camper in transito)</b>	<b>€10,00</b>	<b>€10,00</b>

Dal 01/03/2017 al 31/12/2017 imposta di soggiorno–Kurtaxe–tax holiday–taxe de séjour di € 0,50;

Si applica uno sconto pari al 10% agli espositori dei mercatini natalizi



**AL PREZZO DELLA PIAZZOLA O DEL BUNGALOW VIENE SOMMATA LA TARIFFA DELLA PERSONA.**

- DIE TAGESTARIF PRO PERSON WIRD ZUM PREIS VOM STELLPLATZ UND BUNGALOW DAZUGERECHNET.
- THE DAILY PRICE PER PERSON MUST BE ADDED TO THE PRICE FOR THE BUNGALOW AND FOR THE PITCH.
- AU PRIX DE LA PLACE POUR LA TENTE OU CARAVANE OU LE BUNGALOW SERA AJOINTE LE PRIX DES PERSONNES.

**PER SOGGIORNI SUPERIORI E CONTINUATIVI AI 30 GIORNI VERRA' APPLICATO UNO SCONTO PARI AL 10%. LO SCONTO SARA' APPLICATO DAL GIORNO SUCCESSIVO AL TRENTESIMO GIORNO DI PERMANENZA; PER GRUPPI PROVENIENTI DA ROSENHEIM NELL'AMBITO DEL GEMELLAGGIO, PER SOGGIORNI PRECEDENTEMENTE ACCORDATI CON L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI ROSENHEIM, SARA' APPLICATO UNO SCONTO PARI AL 15%.**

- FÜR UNUNTERBROCHENE AUFENTHALTE LÄNGER ALS 30 TAGE WIRD EINE 10% ERMÄSSIGUNG ZUGETEILT GÜLTIG AB DEN 31. TAG; DIE GRUPPEN AUS ROSENHEIM, DIE IM RAHMEN DER STADTPARTNERSCHAFT ODER SPEZIFISCHER VEREINBAUNGEN MIT DER VERWALTUNG IHRE FERIEI BEIM CAMPEGGIO MUNICIPALE VERBRINGEN, KÖNNEN EINE 15% ERMÄßIGUNG GENIEßEN.
- AFTER 30 CONTINUOUS DAYS GUESTS GET A 10% REDUCTION FROM THE 31ST DAY OF THEIR SOJOURN; GROUPS COMING FROM THE TWIN TOWN ROSENHEIM, ACCORDING TO PARTICULAR AGREEMENTS WITH THE MUNICIPALITY ARE GRANTED A 15% REDUCTION.
- UN RABAIS DU 10% SERA APPLIQUE POUR S SÉJOURS SUPÉRIEURS E CONTINUES Á 30 JOURS Á PARTIR DU TRENTE ET UNIÉME JOUR D'ARRIVÉE; POUR SEJOURS DES GROUPS DE ROSENHEIM, QUI VIENNES AVEC LE JUMELAGE OR AUTRES CONVENTIONS AVEC LE ADMINISTRATION, SERA APPLIQUE UN RABAIS DU 15%.

**LE PERSONE IN PARTENZA SONO PREGATE DI PAGARE IL CONTO ENTRO LE ORE 12.00 E DI LASCIARE IL CAMPEGGIO ENTRO LE ORE 13.30. QUALORA NON VENGA RISPETTATO L'ORARIO DI PAGAMENTO INDICATO, VERRA' ADDEBITATO SUL CONTO FINALE UN ULTERIORE GIORNO DI PERMANENZA.**

- AM ABREISETAG WERDEN DIE GÄSTE GEBETEN, IHRE RECHUNG VOR 12.00 UHR BEI DER REZEPTION ZU BEGLEICHEN UND DEN CAMPINGPLATZ VOR 13.30 UHR ZU VERLASSEN, ANSONSTEN BEHÄLT SICH DIE DIREKTION VOR, EINEN ZUSÄTZLICHEN TAG ZU BERECHNEN.
- ON DEPARTURE DAY GUESTS ARE KINDLY REQUESTED TO PAY THEIR BILL BEFORE 12.00 HOURS AND TO LEAVE THE CAMP SITE BEFORE 13.30, OTHERWISE THE DIRECTION WILL CHARGE AN ADDITIONAL FULL DAY.
- LES PERSONNES QUI ONT TERMINE LEUR SEJOUR SONT PRIES DE REGLER LEUR NOTE AVANT 12.00 HEURS ET DE LIBERER LES LIEUX AVANT 13.30 HEURS, AU-DELA' DE CETTE LIMITE UNE JOURNOE SUPPLEMENTAIRE SERA DUE.

**I BUNGALOWS DEVONO ESSERE LASCIATI LIBERI ENTRO LE ORE 10.00 E SONO A DISPOSIZIONE DEI SIGNORI CLIENTI A PARTIRE DALLE ORE 12.00.**

- DEI BUNGALOWS MÜSSEN VOR 10.00 UHR GERÄUMT WERDEN UND ERST AB 12.00 KÖNNEN DIE WOHNEINHEITEN BEZOGEN WERDEN.
- CLIENTS AR REQUESTED TO VACATE THE BUNGALOW BY 10.00 A.M. UPON ARRIVAL CLIENTS CAN ENTER FROM 12.00 A.M.
- LES BUNGALOWS DOIVENT ÊTRE LAISSES LIBRES A 10.00 HEURES ET SONT A DISPOSITION DE MESSIEURS LES CLIENTS A PARTIR DE 12.00 HUERES.

**I BUNGALOW SONO SPROVVISTI DI BIANCHERIA E STOVIGLIE.**

**E' POSSIBILE USUFRUIRE DEL SERVIZIO DI NOLEGGIO DI LENZUOLA E SPUGNE AL COSTO GIORNALIERO DI € 6,00 PER SET LETTO SINGOLO, € 7,00 PER SET LETTO MATRIMONIALE, € 6,00 PER SET SPUGNE (asciugamano, telo bagno, bidet).**

- KEINE BETTWÄSCHE, HAND- UND GESCHIRRTÜCHER SIND VORHANDEN. BETTWAESCHE- UND HANDTUCHVERLEIH ZUM TAGESPREIS VON € 6,00 FUER EINZELBETT, € 7,00 FUER DOPPELBETT, € 6,00 FUER TUECHER (HAND-, BADE- UND KLEINTUCH).
- LINES AND KITCHENWARE ARE NOT INCLUDED. BED LINEN AND TOWELS HIRE AT THE DAILY PRICE OF € 6,00 PER SINGLE BED, € 7,00 PER DOUBLE BED, € 6,00 TOWELS (SHOWER- HAND- AND SMALL TOWEL).
- LES BUNGALOWS SONT DÉPOURVUS DES LINGES ET DES VAISSELLE. A REQUÊTE, SERA POSSIBLE D'AVOIR DES LINGES PAYANT UN SUPLEMENT A JOUR € 6,00 POUR LIT A UNE PLACE, € 7,00 POUR LIT A DEUX PLACES, € 6,00 POUR SERVIETTES (SERVIETTE DE BAIN, ESSUIE- MAINS, SERVIETTE DE TOILETTE).